



Le Livre des trois Vertus in Portugal

Translation, tradition... treason?

Type de publication : Article de collectif

Collectif : [Genèses et filiations dans l'œuvre de Christine de Pizan](#)

Auteur : Sonsino (Ana Luisa)

Résumé : Entre 1430 et 1518, le *Livre des trois vertus* a été traduit et imprimé au Portugal sur ordre de personnalités liées à la couronne. Les divergences entre les leçons des témoins connus (un manuscrit et un imprimé) suggèrent qu'il s'agit de deux traductions différentes, ce qui donne de la pertinence à l'imprimé, invite à étudier l'intention avec laquelle les modifications ont été apportées et conduit à chercher des réponses dans les contextes de production et de réception de ces textes.

Pages : 185 à 200

Collection : [Rencontres](#), n° 516

Série : Civilisation médiévale, n° 43

Thème CLIL : 4027 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Lettres -- Etudes littéraires générales et thématiques

EAN : 9782406118923

ISBN : 978-2-406-11892-3

ISSN : 2261-1851

DOI : 10.48611/isbn.978-2-406-11892-3.p.0185

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 20/10/2021

Langue : Anglais

Mots-clés : Christine de Pizan, *Livro das tres Vertudes*, traduction portugaise, transmission textuelle, critique textuelle

Article de collectif : [Précédent](#) 11/29 [Suivant](#)